

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 43 (1981)
Heft: 8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

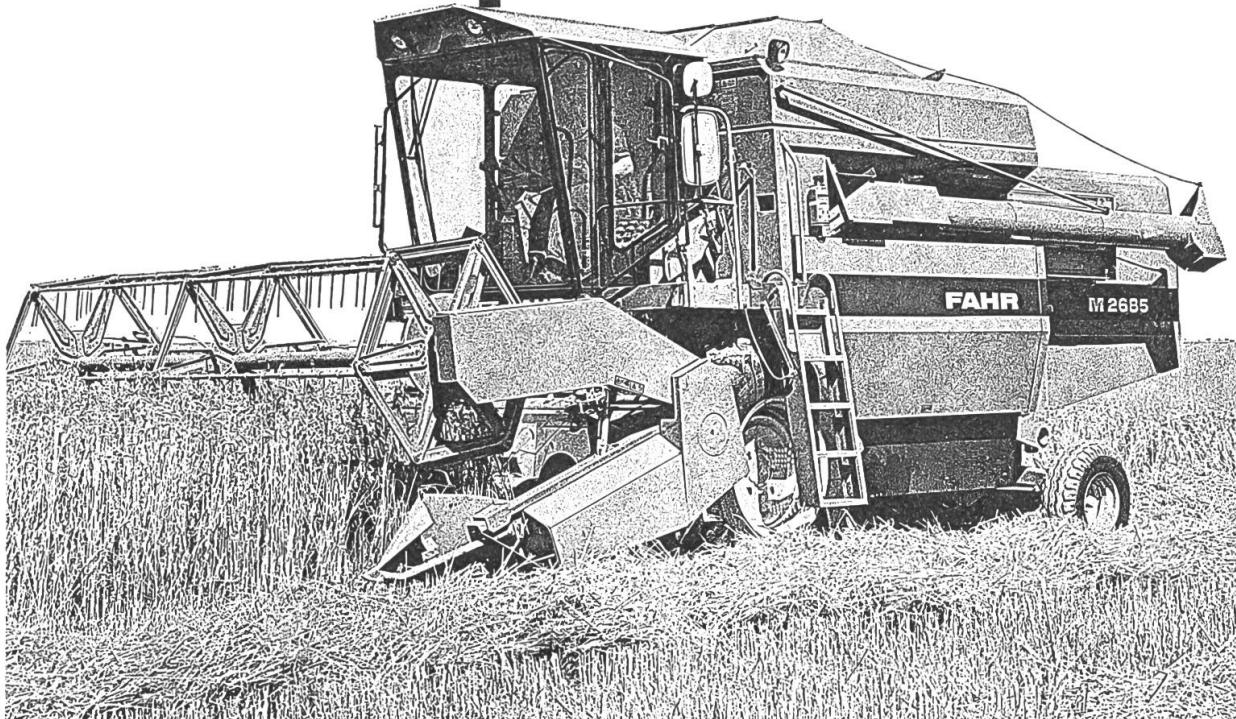
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Rentabilité augmentée grâce à la technique moderne



Les progrès techniques et avantages pratiques des nouvelles moissonneuses-batteuses FAHR M 2480, M 2580 et M 2680 sont si importants que l'on ne peut les décrire dans une annonce.

Voici quelques exemples:

- Réglage électrique de la vitesse d'avancement des rabatteurs par la pression sur un bouton du tableau de bord.
- Nettoyage optimal grâce à la double soufflerie.

■ La cabine «commander FAHR» avec système de climatisation à compresseur qui assure un maximum de technique et de confort.

■ L'informateur central «agrotronic» contrôle constamment 21 fonctions de la moissonneuse-batteuse, la technique se contrôlant pratiquement elle-même.

Cela signifie: confort amélioré qui augmente le rendement et la rentabilité de la machine.

BUCHER

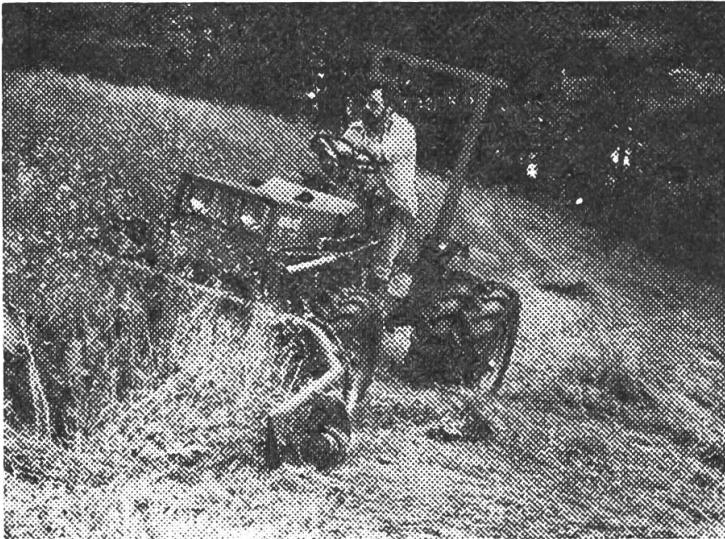
BUCHER-GUYER SA 8166 Niederweningen Tél. 01/856 03 22
AGRO-Centre Yverdon 1400 Yverdon Tél. 024-21 21 48

Adresse

BON pour prospectus
moissonneuses-batteuses

Leste et maniable

wiesel



Un tracteur complet pour tous les usages en pente, hydraulique 3-points et prise de mouvement normale.

Avec différents accessoires tels que faucheuse hydraulique frontale, engin rotatif pour les foins, râteau mécanique, distributeur d'engrais etc., il procure beaucoup de plaisir au travail, grâce à ses nombreuses possibilités d'emploi.

wiesel ag

tracteurs et machines agricoles
Picardiestrasse 144, 5040 Schöftland
Tél. 064 - 81 30 75

BON

Je désire, sans engagement,

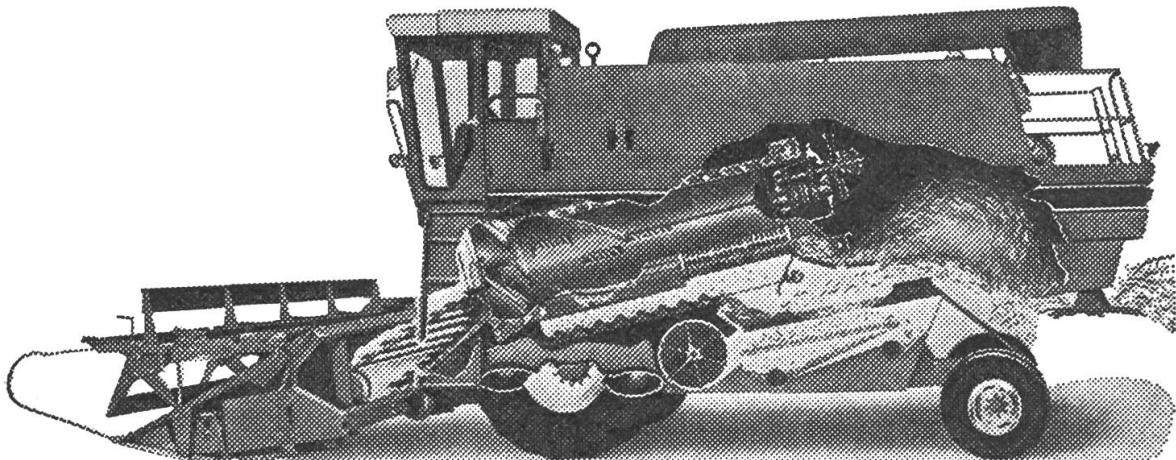
une démonstration un prospectus avec liste de prix

Nom / prénom:

Rue:

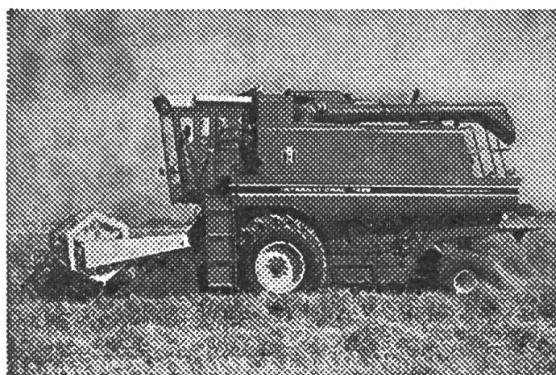
Numéro postal, lieu:

Avec la nouvelle moissonneuse-batteuse «Axial-flow» International prouve une fois de plus sa supériorité dans la construction de machines agricoles.



Axial-flow – un système de moissonneuse-batteuse totalement nouveau.

Comme résultat de 15 ans de recherche, International vous offre des moissonneuses-batteuses pour



toutes les céréales y inclus maïs, avec le tambour en position longitudinal. L'augmentation de rendement comparé avec un système traditionnel est étonnant. Même si on récolte dans des mauvaises conditions, le rendement reste supérieur.

Moins de casse de grains, battage propre.

Demandez la documentation!

**Coupon
AXIAL-FLOW**

TA

Nom _____

Adresse _____

NP/lieu _____

ROHRER-MARTI

**SA Rohrer-Marti
machines agricoles
8105 Regensdorf, 01-840 1155**



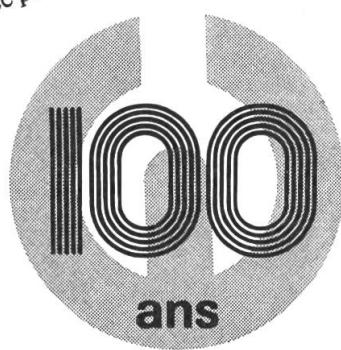
100 ans de DEUTZ et
WÜRGLER - un évènement
à marquer. Votre agence
DEUTZ-FAHR vous ren-
seignera en détail sur la grande
surprise préparée pour cet
anniversaire.

**Deutz et Würgler
font ce qu'il faut
pour que ça tourne
rond.**

**Depuis exactement
100 ans!**

Un bon «bout de chemin»
a été parcouru depuis le
premier DEUTZ en Suisse
jusqu'à la vaste gamme
WUERGLER des tech-
niques agricoles appuyées
par plus de 100 ateliers
d'entretien.

Un beau succès aussi.
Rien d'étonnant donc à
ce que le duo DEUTZ /
WUERGLER compte au-
jourd'hui parmi les entre-
prises d'avant-garde en
matière de techniques
agricoles. Grâce à la con-
fiance que vous lui té-
moignez. Ce que vous
avez toutes raisons de
faire à l'avenir aussi. En
effet, la collaboration effi-
cace entre DEUTZ et
WUERGLER — fondée sur
100 ans de qualité, de
service et de sécurité —
est la meilleure garantie
que tout continuera à
tourner rond.



**DEUTZ/WÜRGLER
Pour que ça tourne
rond**



WÜRGLER

Agence générale DEUTZ
Industriestrasse 17
8910 Affoltern a/A.
Tél. 01-761 44 15

Achetez
maintenant
à des conditions
spéciales
chez votre
agent-tracteurs

FORD

huile

Achetez
maintenant
à des conditions
spéciales
chez votre
agent-tracteurs

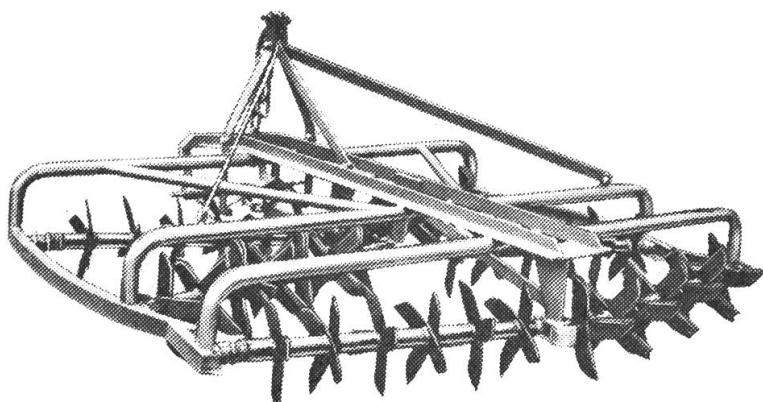
FORD

huile

Achetez
maintenant
à des conditions
spéciales
chez votre
agent-tracteurs

FORD

huile



Hereses à Couteaux L'outil idéal pour la préparation du sol, le déchaumage et contre les mauvaises herbes

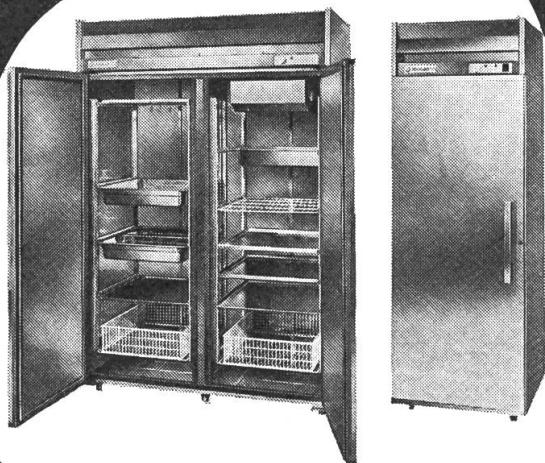
Importateur



hömmerli

& Cie S.A., 1260 Nyon, tél. 022 - 61 16 31

Représ. A. Perrin, tél. 021 - 71 39 20



SCHALLER - qualité exclusive au prix de fabrique très avantageux.

Réfrigération et congélation soignées pour AGRICULTEURS.

Armoires frigorifiques et à basse température

exécution spécialement robuste, à 1 ou 2 portes, en acier INOX ou thermo-laqué blanc, contenance 750/1500 litres, avec grande capacité de congélation pour ravitaillement autonome, réfrigération à air forcé.



Coupon

- Veuillez m'envoyer une documentation détaillée
- Je désire recevoir la visite de votre conseiller de vente

Nom _____

Adresse _____

NPA/lieu _____

Le coupon doit être adressé à
PAUL SCHALLER S.A., case postale, 3001 Berne

25

SCHALLER
FROID ET CLIMATISATION

PAUL SCHALLER SA, 3001 BERNE, TEL. 031 41 37 33

TRACTEURS

EPROUVES, FIABLES, PRIX

MESSER

Heres rotatives Trident

Construction robuste,
besoins énergétiques
moindres.

Renommées pour leur
fine préparation des
lits à ensemencer.

Meilleure qualité =
meilleures prestations

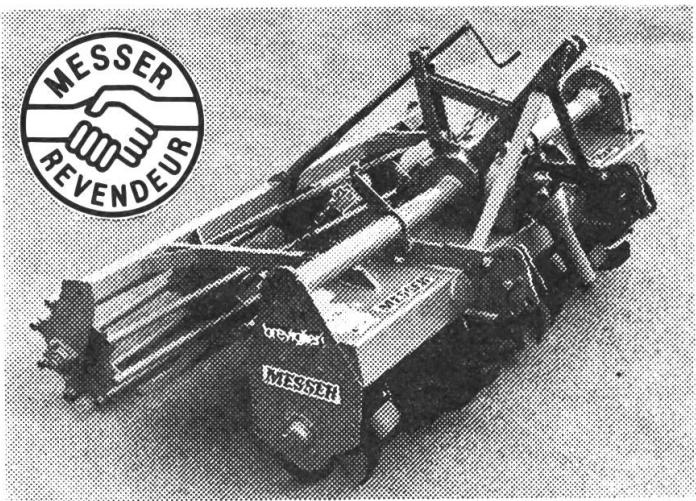


Les deux succès de Breviglieri

Fraises rotatives Breviglieri

- Travail intensif du sol
- Préparation du lit à ensemencer
- Enfouissement des chaumes
- Construction robuste pour terrain lourd

Demandez notre documentation détaillée ou une démonstration sans engagement!



**VOTRE REVENDEUR ET MESSEUR:
UNE COLLABORATION SANS PAREILLE!**

Machines industrielles et agricoles

MESSER

1510 Moudon, Tél. 021 95 15 74
4704 Niederbipp, Tél. 065 73 23 63

FORD

SPECIALEMENT AVANTAGEUX.

Nouveauté HAGEDORN

Autochargeuse à
grand rendement
Type HLS 328 T
Type HLS 224 T

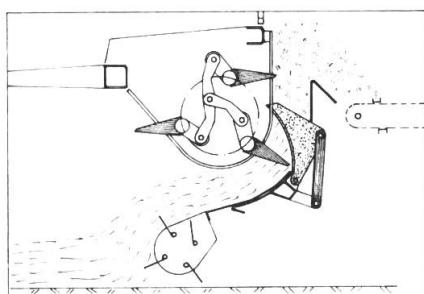


Caractéristiques importantes:

- Piston oscillant triple à haut rendement
- Commande du piston par levier résistant à l'usure
- Fond mouvant avec avancement à cliquets doubles
- Pic-up poussé avec écartement des dents étroit
- Essieu et pneus pour grande force portante
- Capacité de chargement énorme grâce au large canal sans rétrécissement
- Construction toute en acier
- Sécurité contre les corps étrangers avec ressort à flexion

Dates techniques : HLS 328 T HLS 224 T

Capacité de la cage	15 m ³	12 m ³
p. fourrage vert	15 m ³	12 m ³
p. fourrage sec	28 m ³	24 m ³
(volumes de compression)		
Largeur hors tout	2,15 m	2,15 m
Longeur hors tout	7,30 m	6,50 m
Longeur de coupe (avec 11 couteaux)	13,5 cm	13,5 cm
nombre de pistons	3	2

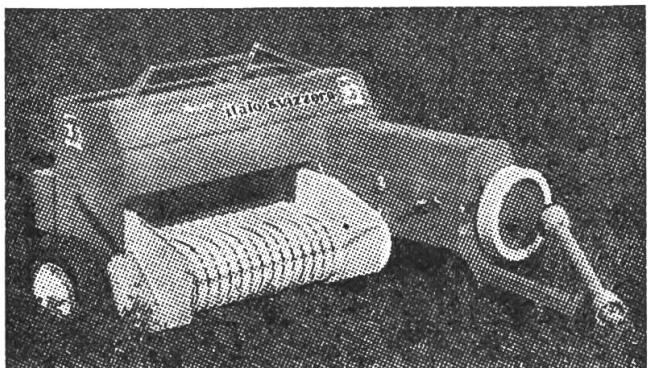


Visitez nous, pour que vous vous fassiez une idée quelle autochargeuse de notre grand programme Hagedorn convient à vos désirs, ou demandez une documentation et la visite par un conseiller!



MASCHINEN AG
4112 Bättwil/Basel
Tel. 061 75 11 11

BALER «RECORD» la presse à haute densité



Type Record

Puissance minimale du tracteur	30 CV
Canal, cm	36 x 46
Largeur pick-up, cm	142
Poids environ, kg	1200
Pneus: à droite	600-15
Pneus: à gauche	205-15

Avec compteur de bottes — crochet d'attelage arrière et glissière élévatrice.
Caisson pour 4 bobines de ficelle.

Paul HENRIOD

1040 ECHALLENS

Tél. 021 - 81 18 81 / 82

S.à r.l., fabrique de charrues,
tracteurs FORD, machines agricoles

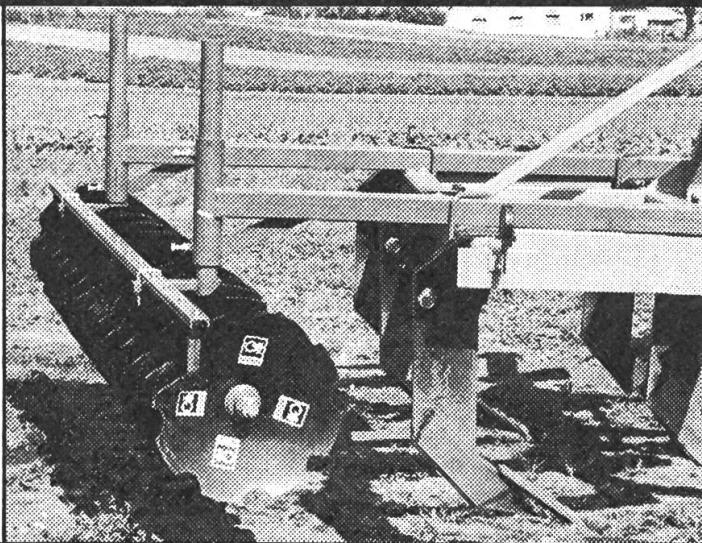
Succursale à CORCELLES-près-
Payerne Tél. 037 - 61 42 50



Emetteur à disques

Doublet-Record

- montage simple à tous les cultivateurs
- assure une profondeur régulière du cultivateur
- mélange les résidus de récolte avec la terre
- égalise et émette la surface
- sans danger de bourrage
- disques dentés en acier Manganosilicieux avec grand diamètre
- réglable en hauteur et en angle de travail
- livrable avec nettoyeur de disques
- en divers largeurs de travail



OTT - votre spécialiste pour le travail du sol

Nos représentants:
A. Tenthorey, Payerne, 037/613433
F. Bolz, Münchenbuchsee, 031/861686

Ott frères SA, 3076 Worb,
031/830811

175 JAHRE
Ott